

CHÀO MỪNG

Chào mừng quý vị đến Bảo Tàng Viện Lịch Sử Thiên Nhiên (Museum of Natural History) Fernbank, nơi có gặp nhiều Khủng Long tại Atlanta! Trong khi viếng thăm quý vị sẽ nhìn tận mắt những con khủng long lớn nhất thế giới, biết được tiến triển của đời sống trên Trái Đất qua phong cảnh Georgia ngày nay, chung với văn hóa trên toàn cầu, tham gia vào nhiều triển lãm thực tiễn và nhiều thứ khác! Đừng bỏ qua chương trình xem phim IMAX® 5 tầng lầu lạ thường. Bản đồ này sẽ giúp quý vị tận dụng cuộc viếng thăm và hướng dẫn quý vị đi đến nhiều nơi triển lãm của Bảo Tàng Viện. Nếu có bất cứ thắc mắc gì, xin hỏi một trong những thiện nguyện viên hoặc nhân viên an ninh. Họ sẽ vui lòng giúp quý vị.

NHIỆM VỤ CHÚNG TÔI

Bảo Tàng Viện Fernbank phần khởi thị hiếu học hỏi liên tục về lịch sử thiên nhiên qua nhiều chương trình thay đổi để khuyến khích mọi người biết thêm về hành tinh và con người của chúng ta.

HỖ TRỢ CHÚNG TÔI

Hệ thống hỗ trợ Fernbank tạo ra cơ hội hùng hậu để Bảo Tàng Viện mở rộng chương trình và thành công thêm. Mỗi giờ quý vị làm việc, mỗi mỹ kim quý vị tặng, tham gia lạc quyền, và mua vé và gia nhập hội viên sẽ giúp cho Bảo Tàng Viện Lịch Sử Thiên Nhiên một cách cần thiết và độc nhất. Là cơ quan không vụ lợi 501(c)(3) riêng, Bảo Tàng Viện Fernbank nhờ vào hiến tặng rộng rãi từ du khách như quý vị! Xin nhớ cho quà trong Quỹ Thường Niên của chúng tôi. Muốn biết thêm cơ hội để hỗ trợ Bảo Tàng Viện, viếng thăm www.fernbankmuseum.org.

THÔNG TIN

Giờ Bảo Tàng Viện: Thứ Hai–Thứ Bảy, 10:00 sáng–5:00 chiều
Chủ Nhật, 12:00 trưa–5:00 chiều
Đóng cửa ngày Lễ Tạ Ôn và Giáng Sinh

Thông Tin Tổng Quát 404.929.6300
Giữ Vé 404.929.6400
Thăm Viếng với Trường Học 404.929.6320
Thăm Viếng cho Nhóm. 404.929.6306
Dịch Vụ Hội Viên 404.929.6340
Tiệm Bán Hàng của Bảo Tàng Viện 404.929.6330
Mướn cho Sinh Hoạt 404.929.6390
Tặng Quà 404.929.6371
Hội Thiện Nguyện Viên. 404.929.6360

Muốn có đầy đủ chi tiết về triển lãm, phim và sinh hoạt hiện có, viếng thăm www.fernbankmuseum.org.

HỘI VIÊN

Gia nhập hôm nay và tận dụng các chương trình của Fernbank nguyên năm!

Vào cửa miễn phí! Viếng thăm Bảo Tàng Viện khi nào muốn, xem những triển lãm đặc biệt và tất cả mọi khu vực ở Bảo Tàng Viện Lịch Sử Thiên Nhiên Fernbank.

Tiết kiệm đặc biệt! Được vé vào cửa miễn phí hoặc giảm giá cho các chương trình giáo dục kể cả chương trình trẻ em thực tiễn, những ngày sinh hoạt gia đình, trại hè, diễn thuyết, cuộc đi chơi và nhiều thứ khác. Hội viên cũng tiết kiệm đến 45% giảm giá vé IMAX® và 10% giảm giá tất cả những gì mua trong Tiệm Bán Hàng của Bảo Tàng Viện và quán cà phê Fernbank.

Đổi một phần vé ngày hôm nay thành thẻ hội viên và tận dụng quyền lợi hội viên.* Có thông tin trong phòng đợi. Hội viên được trừ thuế theo như luật pháp cho phép.

**Chỉ hợp lệ khi mua cùng ngày.*

LÀM VIỆC THIỆN NGUYỆN

Gia nhập một nhóm thiện nguyện viên đa dạng, hăng hái đóng góp cho sự thành công của Bảo Tàng Viện. Hội Polaris cung cấp dịch vụ khách hàng tiên tiến cho du khách và giúp đỡ triển lãm. Hội Artemis cho các chuyên gia trẻ tổ chức lạc quyền *Lost Oasis* hàng năm, và bảo trợ các hoạt động và chương trình xã hội. Hội FUN là một chương trình đặc biệt cho học sinh từ 11 đến 17 tuổi, khuyến khích các em thích lịch sử thiên nhiên và khoa học.

MARTINIS & IMAX®

Thường thức nước uống pha mát, phim hay tuyệt, nhạc sống và món ăn sáng bên dưới những con khủng long lớn nhất vào ngày thứ Sáu (tháng Giêng đến hết tháng Mười Một) từ 5:30 chiều đến 10:00 đêm. Kinh nghiệm độc nhất vô nhị này chỉ có tại Martinis & IMAX® của Bảo Tàng Viện Fernbank do Turner Broadcasting System, Inc. trình bày.

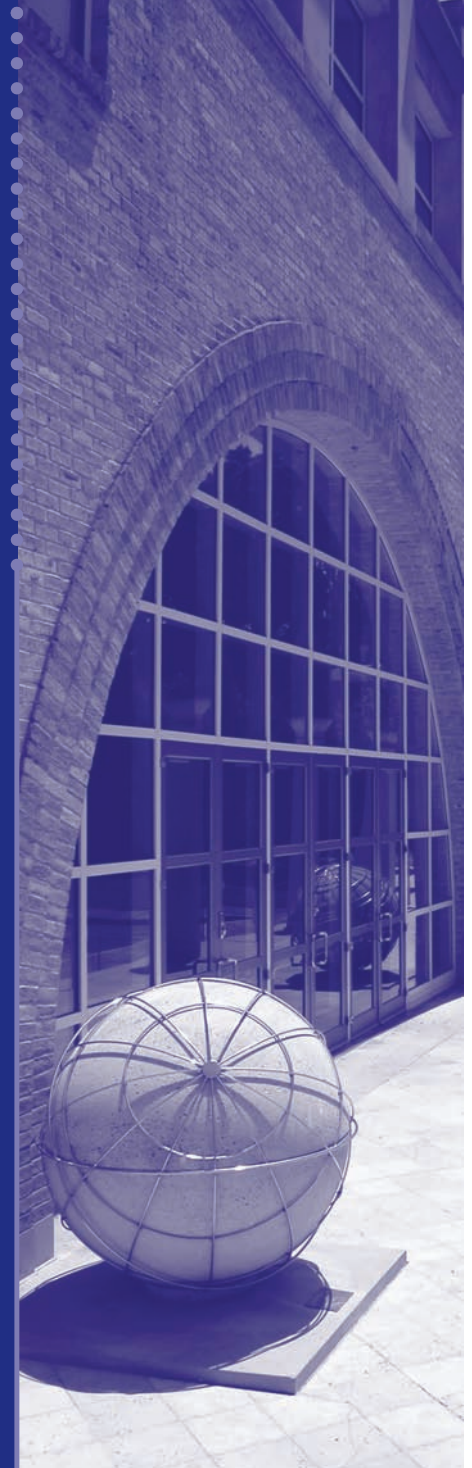


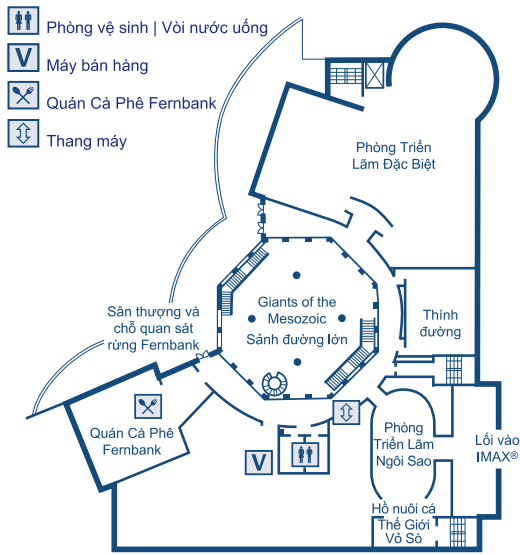
767 Clifton Road, N.E. Atlanta, GA 30307-1221
404.929.6300 www.fernbankmuseum.org

Bản dịch này được cung cấp do lòng hảo tâm của ALTA Language Services. 02.07
© Fernbank Museum of Natural History 2007



Hướng Dẫn cho Du Khách





TẦNG DƯỚI

GIANTS OF THE MESOZOIC

Bước vào thời tiền sử Patagonia và xem con Argentinosaurus ăn cây dài 123 bộ, nặng 100 tấn, đây là loại khủng long lớn nhất trên trái đất. Ngay sau nó, thì có con Giganotosaurus dài 47 bộ, nặng 8 tấn có vẻ sẵn sàng ăn bữa ăn kế tiếp. Loại bò sát bay làm cho khung cảnh này đầy đủ với một bầy 21 con Pterodaustro tấn mác bên trên và ba con Anhanguera xem cảnh tượng xảy ra bên dưới.

THẾ GIỚI VỎ SÒ

Tim vô số loại vỏ sò thu thập từ nhiều ven biển Georgia và địa điểm trên khắp thế giới. Một hồ nuôi cá 900 galông đầy những con cá nhiều màu sắc tìm được ngoài ven biển Georgia.

PHÒNG TRIỂN LÃM NGÔI SAO

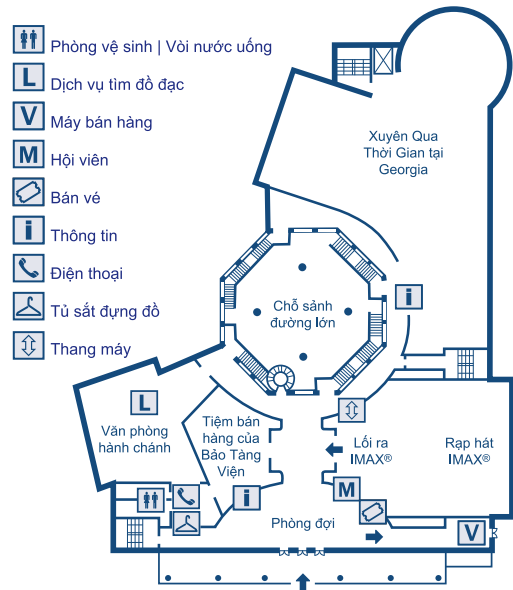
Hãy nhìn lên bầu trời bam đêm trong phòng triển lãm độc nhất này với 542 ngôi sao lấp lánh và khám phá nhiều chòm sao, từ Orion đến the Big Dipper.

PHÒNG TRIỂN LÃM ĐẶC BIỆT

Fernbank tổ chức những buổi triển lãm đặc biệt suốt nguyên năm, vì vậy chúng tôi luôn luôn có điều mới để khám phá. Phòng triển lãm rộng 12,000 bộ vuông là một trong những nơi lớn nhất ở Atlanta, đã từng là địa điểm triển lãm lưu động tuyệt vời từ những bảo tàng viện uy tín nhất trên thế giới, kể cả những thứ do Fernbank phát triển.

QUÁN CÀ PHÊ FERNBANK

Thưởng thức bánh mì thịt nguội, súp, pizza, thức ăn trẻ em và nhiều thứ khác trong chỗ ăn rộng rãi này với đặc điểm có quang cảnh ngoạn mục của chỗ quan sát rừng Fernbank (Fernbank Forest Overlook). Mở cửa thứ Hai-thứ Bảy, 11:00 sáng đến 4:00 chiều và Chủ Nhật, từ trưa đến 4:00 chiều. Trình thẻ hội viên để được bớt 10%!



TẦNG VÀO CỬA

XUYỀN QUA THỜI GIAN TẠI GEORGIA

Tim hiểu lịch sử thiên nhiên của Georgia và câu chuyện về hành tinh chúng ta khi quý vị đi qua các vùng địa lý giống đời sống và tái tạo của lịch sử. Trên đường đi này, quý vị sẽ gặp nhiều dạng đời sống đã từng có trên Trái Đất từ thời tiền sử đến nay. Các điểm chính bao gồm phòng triển lãm khủng long, một con lười khổng lồ, một cái hang, và cảnh và âm thanh hiện đại của Vùng Đầm Lầy Okefenokee.

TIỆM BÁN HÀNG CỦA BẢO TÀNG VIỆN

Hãy mang ngày thăm viếng Bảo Tàng Viện về nhà với mình! Chọn từ trên 3,000 món quà độc nhất và giáo dục, từ bộ dụng cụ khoa học đến thú nhồi bông, từ nữ trang đến DVD IMAX® và mọi thứ về khủng long mà quý vị có thể tưởng tượng được! Trình thẻ hội viên để tiết kiệm 10%! Mở cửa theo giờ Bảo Tàng Viện.

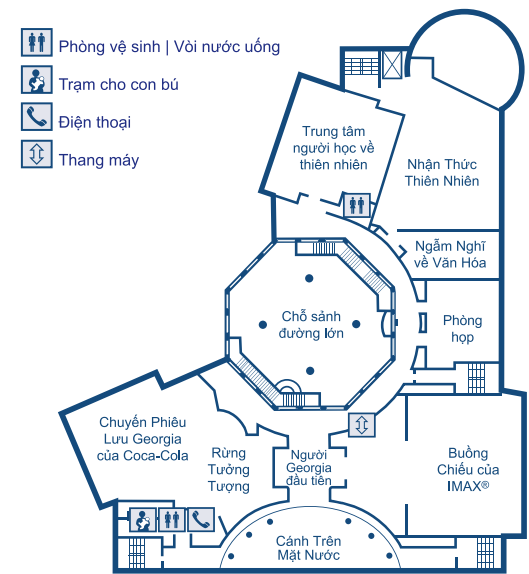
RẠP HÁT IMAX® RANKIN M. SMITH, SR.

Trầm mình vào khuôn dạng phim lớn nhất thế giới trên màn ảnh cao năm tầng và rộng 72 bộ với âm thanh nổi hiện đại. Phim được thay đổi suốt nguyên năm.

Nhận thông tin mới nhất về chương trình Bảo Tàng Viện bằng cách ghi danh vào Fernbank's E-news tại www.fernbankmuseum.org.

Ảnh chụp

Sao bản ảnh chụp của Bảo Tàng Viện Fernbank hoặc của các buổi triển lãm chỉ được dùng cho cá nhân. Cấm không được dùng cho thương mại nếu không có thỏa thuận trên giấy tờ trước. Không được chụp ảnh trong một số triển lãm hoặc khu nào có chỉ định "Không Được Chụp Ảnh," kể cả trong Rạp Hát IMAX®. Được phép dùng máy quay video cầm tay cá nhân, ngoại trừ trong Rạp Hát IMAX®, trừ khi cho biết cách khác.



TẦNG TRÊN

PHÒNG KHÁM PHÁ MARTHA HODGSON ELLIS

Du khách trẻ tuổi dần minh vào một hành trình khám phá khái niệm căn bản của thế giới tự nhiên thông qua một ngoại cảnh sống động. Khám phá các khu dành cho trẻ em như Rừng Tưởng Tượng (Fantasy Forest) (3-5 tuổi) và Chuyến Phiêu Lưu Georgia (Georgia Adventure) (6-9 tuổi). Những khu này giúp trẻ em tăng cường sức quan sát, hiểu biết thiên nhiên và cam kết với môi trường qua tương hoạt ngoạn mục, học hỏi thực tiễn. Chỗ có hạn chế.

NGƯỜI GEORGIA ĐẦU TIÊN

Thăm dò về lịch sử của người Georgia trước khi người thám hiểm đầu tiên đặt chân đến đây. Bộ sưu tập hợp đồ gốm, các dụng cụ và giáo cụ minh họa.

NGÃM NGHĨ VỀ VĂN HÓA

Học cách người trên thế giới truyền đạt thông tin về họ khi quý vị thăm dò nhiều dạng đồ tư trang. Một tập hợp nhiếp ảnh, y phục, nữ trang, đồ mang ở chân, kiểu tóc và mặt nạ lạ thường tiết lộ cách người có truyền thống văn hóa khác nhau bày tỏ thông tin xã hội, chánh trị và kinh tế.

NHẬN THỨC THIÊN NHIÊN

Thử các giác quan minh qua các máy móc tương hoạt cho thấy chúng ta nhìn môi trường của chúng ta ra sao. Một khu đặc biệt về cách chúng ta nhận thức thời tiết thay đổi kể cả cơ hội để quý vị báo cáo về thời tiết trên truyền hình.

CÁNH CHIM BAY TRÊN MẶT NƯỚC

Thăm dò bốn đường bay di trú ở Bắc Mỹ và những con chim tìm được trong mỗi đường.